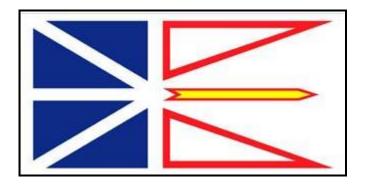
Ode to Newfoundland

When sun-rays crown thy pine-clad hills, And summer spreads her hand, When silvern voices tune thy rills, We love thee, smiling land. We love thee, we love thee, We love thee, smiling land.

When spreads thy cloak of shimm'ring white, At Winter's stern command, Thro' shortened day and starlit night, We love thee, frozen land, We love thee, we love thee, We love thee, frozen land,

When blinding storm gusts fret thy shore, And wild waves lash thy strand, Thro' spindrift swirl and tempest roar, We love thee, wind-swept land, We love thee, we love thee, We love thee, wind-swept land.

As loved our fathers, so we love Where once they stood we stand; Their prayer we raise to Heaven above, God guard thee, Newfoundland. God guard thee God guard thee Newfoundland.



SS Maritime Splish, Splash (CD, DD, DD, WRDX, CGN)



Our Atlantic Voices Mascot is the litter sister of our former Mascot, SS Maritime Atlantiika. She is a Newfoundland Dog named 'SS Maritime Splish, Splash', CD, DD, BDD, WRDX, CGN (meaning Companion Dog, Draft Dog, Brace Draft Dog, Water Rescue Dog Excellent, and Canine Good Neighbour), a.k.a. "Splash". Splash was born July 18th. 2007. As is common of her breed, Splash loves people, especially children, and is very gentle. Like many of the Atlantic Voices choir members, Splash's genes go back to the island of Newfoundland. Her ancestors loved the sea and the people of the island. These strong waterdogs were loyal and loving companions who worked very hard on shore and at sea. They pulled in fishing nets, delivered mail, and hauled logs from the forests. They often served as 'living lifelines', rescuing people from the sea. Splash is proud to be the Mascot of Atlantic Voices and hopes that you will love the songs of the sea as much she does!

Director's note

For generations, Atlantic Canadians have been heading west or south to seek economic opportunity. Maritimers and Newfoundlanders have been making their way as migrant labourers to Ontario or the 'Boston States' since before Confederation, as witnessed by the oldest song on our program, 'Prince Edward Island, Adieu'. Today the destination may perhaps be Alberta, or points even further away, but the historical migration continues.

It is no surprise that the experience is often reflected in East Coast songs and literature. We have put together an afternoon of songs about the pain of leaving, as well as the strong pull of home upon those who have made their way 'down the road'. And we have included a few songs from the point of view of those who choose, against all 'reasonable' advice, to stay put in the places where they have their roots. I have wanted to program a concert with this theme for awhile, and when long-time Atlantic Voices member Denise Arsenault suggested it as a possible idea for this season, the timing seemed right. The title of our concert is borrowed from the classic 1970 movie *Goin' Down the Road*, about Maritimers trying to make their way in Toronto -- we have also included two songs from the movie soundtrack on today's program.

The emotion behind these songs of leaving and longing is melancholy, but the tunes are varied in style – watch for a number of energetic country footstompers. Yes, we may be singing about sadness and homesickness, but as composer Allister MacGillivary reminds us in 'Songs of Home', the 'music gives us wings'.

We are thrilled to present several new works today: the arrangement of 'Prince Edward Island, Adieu' by our own Doug Murphy, and new SATB versions of two beautiful Newfoundland songs, 'Take Me Home' and 'Trinity Bay', by composer Leslee Heys.

I hope you enjoy today's trip 'down the road' – and back home again.

Scott Richardson



Atlantic Voices: The Newfoundland and Labrador Choir of Ottawa

Atlantic Voices: The Newfoundland and Labrador Choir of Ottawa was founded in the spring of 2002. Atlantic Voices is an amateur choir, with a repertoire consisting mainly of Newfoundland, Maritime, and Celtic songs and music. Its members are primarily made up of expatriate Newfoundlanders, Labradorians and Maritimers, but singers and musicians from any background are more than welcome to join. We are proud of our years of bringing East Coast music to the Ottawa area, and looking forward to many more years of performing.

Rehearsals are held on Tuesday evenings at the Riverside Churches of Ottawa (3191 Riverside Drive) from 7-9:30 p.m. If you would like to join the choir, please contact our president by email to: president@atlanticvoices.ca. Visit our website at www.atlanticvoices.ca for more information about the choir.

Scott Richardson, Musical Director

Scott Richardson is active as a freelance accompanist and choir director. He is the pianist for the Ottawa Choral Society, and has also accompanied the Carleton University Choir, the Canadian Centennial Choir and the Ottawa Children's Choir. Since 2007, Scott has been the Music Director of Atlantic Voices: The Newfoundland and Labrador Choir of Ottawa. He is also the Music Director of Musica Viva Singers of Ottawa. For the past few seasons, Scott has been involved in local theatre, performing as a singer and multi-instrumentalist in shows produced by Bear & Company at the Gladstone Theatre: he will be appearing in the company's upcoming fall production, a tribute to the music of Joni Mitchell.

Scott grew up in Dartmouth, Nova Scotia, and studied music at Mount Allison University. His graduate studies took him in a different direction, however, and he completed a Ph.D. in English literature at the University of Ottawa. As an organist and choir director, Scott has held various positions in the Atlantic Provinces and in Ottawa, and is currently Music Director at Orleans United Church.

Theresa Clarke, Accompanist

Theresa Clarke holds Bachelor of Music and Education degrees from the University of Ottawa. She has enjoyed the past thirty-six years serving Ottawa's musical community as a Music Director, Pianist, Organist, and Piano Accompanist. Theresa presently teaches Music at Sacred Heart Catholic High School where she is the Founder and Artistic Director of the Sacred Arts Performance Program which provides training and performance opportunities for young vocalists, instrumentalists, dancers and actors.

Theresa has served as the Music Director for more than forty musical theatre productions for GOYA Theatre Productions, Maple Leaf Productions, Act Out Theatre, and the Ottawa School of Speech and Drama. She was the Music Director for a new Canadian Musical Theater production entitled "Sir John A. Macdonald" (at Centrepointe Theatre, November 2017 in celebration of Canada 150). Theresa is currently the Music Minister and Organist for Emmanuel United

Church, the Piano Accompanist for the Atlantic Voices Choir and, since 2002, the Piano Accompanist for the Ottawa Bach Choir.

Fumblin' Fingers

Since its formation in 2005, the Fumblin' Fingers Band has given over 200 public performances at various fundraisers, seniors' residences, birthday parties, and kitchen parties as well as at the biannual Atlantic Voices Choir concerts. They have recorded 3 CDs, which are available for purchase in the Downstairs Hall following the concert, and hope to have their fourth, and a Christmas CD, out before the end of 2018.

Band members are Celeste Bradbury-Marshall (MC, singer, guitar, percussion), Lynn Petros (fiddle, mandolin), Wayne Mercer (guitar, mandolin), Dave Huddlestone (bass, guitar, spoons), Tom Murray (fiddle), and Hannie Fitzgerald (accordion, leader).

They can be contacted via their website: www.fumblinfingers.ca

Email: fumblinfingers@gmail.com







Atlantic Voices Executive Committee

Brien Marshall (President)

Renée Carosielli (Vice-President, Operations)

Margaret-Anne Park (Vice-President, Media)

Elaine Moores (Secretary)

Joan Foster-Jones (Treasurer)

Denise Arsenault (Past President)

Elisabeth Dempsey & Jackie Hirvonen (Music Librarians)

Hannie Fitzgerald (Special Advisor)

Musical Director

Scott Richardson

Accompanist

Theresa Clarke

Publicity

Catherine Semple, Margaret Lavictoire, Joy Phillips-Johansen, Angie Stockley

Special Events

Winston Babin

Fundraising

Joy Phillips-Johansen

Programme Cover & Posters

Jodie Francis

Cover photo © E_serebryakova (Shutterstock.com)

Translation

Nicole Lefebvre

Programme

Margaret-Anne Park

Master of Ceremonies

Brien Marshall

Silent Auction

Rosemary Bernath, Katharine Robinson

Kitchen Coordinator

Catherine Semple

Technical Music Support

Jennifer Cunningham, Hannie Fitzgerald, Doug Murphy, Margaret-Anne Park

Section Reps

Nicole Lefebvre, Celeste Bradbury-Marshall, John Cunningham, Don MacDonald

Webmaster

Allan McDonald

Photography

Alexis Milne

Atlantic Voices: The Newfoundland and Labrador Choir of Ottawa

Sopranos

Marian Barton Lora Bruneau Renée Carosielli Jennifer Cunningham Melissa Cunningham Ann Frdman Joan Fisher Elizabeth Fortin Sharon Fotheringham Jodie Francis Sarah Gauld Sandra Gould Margaret Lavictoire Nicole Lefebyre Nancy MacGregor Anne Makhoul Elaine Moores Margaret-Anne Park Joy Phillips-Johansen Katharine Robinson Alisha Séguin Lorraine Séguin Catherine Semple Kelda Sinclair Lindsay Thomson-Marmen

Altos

Denise Arsenault Rosemary Bernath Celeste Bradbury-Marshall Susan Conrad Janice Cross Elisabeth Dempsey Mary Fawcett Pearce Shelley Ferrell Hannie Fitzgerald Joan Foster-Jones Sandra Fraser Jackie Hirvonen* Sue Huddlestone Marilyn Johnston Julie Leger Lvnn McDonald Liz McKeen Joan Milne Eileen Overend Dorothy Penney Sharon Philpott Diane Rayner Maureen Sheppard June Verrett

Tenors

John Cunningham
Shelly Donaldson
Susan Ford
Dave Huddlestone
Chris Hulan
Dan King
Marla (Fletcher)
McAllister
Roger McCullough
Allan McDonald
Calvin Piggott
Al Ritchie

Basses

Winston Babin
Gérard Garneau
Victor Laurin
Don MacDonald
Roy Maddocks
Brien Marshall
Bill Morris
Patrick Shaughnessy
Doug Sinclair
Ron Stoltz
Ted Welch

*on leave

Programme Notes

Ode to Newfoundland

Governor Sir Cavendish Boyle composed the words to this beloved anthem in 1902, as a four-verse poem entitled *Newfoundland*. British composer Sir Hubert Parry, a personal friend of Boyle, set the poem to music. On May 20, 1904 it was chosen as Newfoundland's official anthem. This distinction was dropped when Newfoundland joined the Canadian Confederation in 1949. Three decades later, in 1980, the province re-adopted the song as its official provincial anthem, the first province in Canada to declare a provincial anthem.

Goin' Down the Road and Another Victim of the Rainbow

In 1970, a young Bruce Cockburn, who had just released his first solo album, was commissioned to write music for the movie Goin' Down the Road (from which we have borrowed the title of today's concert). Cockburn felt some ambivalence about the songs he produced; in his words: "I'd never done a film score before and I was excited to do one because it was new but really I felt the songs I wrote for that were artificial." He had never even been to Cape Breton when he composed the title track, which assumes the point of view of an islander who is forced by economic circumstance to leave for Ontario. Cockburn decided not to sing the songs live or release them apart from the movie soundtrack, which caused some friction with the movie's director and with audiences. At the time, fans would request he sing them, and he would reply: "I don't sing those songs. When I wrote them, I wrote them to express the point of view of the people in the movie. It isn't my point of view. It isn't me. So, you know, I can't sing them here." He would later reflect that "there was a lot of bad feeling around it but that was my feeling at the time. I was probably more uptight about it than I needed to be but that's how I was in those days."

Watching the Apples Grow

This song is a love note to Nova Scotia's Annapolis Valley, which Stan Rogers described as "one of the most peaceful spots in this country, or any other." It is also a swipe at urban Ontario, from the perspective of a displaced Maritimer in Central Canada longing for home. According to Stan, it was "Written in the kitchen of a farmhouse north of Stratford, Ontario one June morning in 1975." The song was also meant as a kind of retort to William Davis, premier of Ontario at the time, who asked, "Ontario! Is there any place you'd rather be?"... to which Stan replied, "You betcha, Bill."

Songs of Home

Ambition or economics make the people of the seashore leave in search of opportunities far from the coast, but the music of home sustains them and brings peace in faraway cities. The song was featured in the Cape Breton Summertime Revue. This arrangement was commissioned from Nova Scotia composer Scott MacMillan by the Halifax Camerata Singers.

Prince Edward Island, Adieu

The arranger of this selection is Atlantic Voices' own Doug Murphy, who has sung many concerts as part of our bass section. Doug has created this setting especially for today's concert. He writes the following about the song:

"Prince Edward Island Adieu was composed in pre-Confederation times, probably in 1864 or 1865, as a later verse speaks of the coming of "Dominion men". However, its exact date and author are unknown. It speaks of the settlement of the island by the original land-owners' tenants, and their lack of provision for those tenants, and is scathing in its tone, but wistful in speaking of the consequences.

One of those who might have written the words was Lawrence Gorman, great-grand-uncle of Doug Murphy. At the time this first appeared, Larry would have been an impertinent young man nearing twenty. Certainly the tune was known in the Gorman family, as it was later collected orally from Mrs. Ida Best Sweet, wife of Frank, a nephew of Larry."

Bye, Bye, My Island

"When the economy fails on the East Coast, as has often been the case over the last half century, reluctant young islanders from Cape Breton, Newfoundland, and PEI make that familiar trek from the sea to the cities of the west. In that process, many are the hearts that are broken—those of the travellers, those of the ones left behind. And so we, the poets, write 'songs of home', like this one. There's even a rumour going around that Cape Bretoners take quick look around Heaven and then say to Saint Peter, 'It's nice here—but we want to go home!" —Allister MacGillivray

Gary Ewer of Halifax arranged this song for the Cape Breton Chorale.

Four Strong Winds

Ian Tyson composed 'Four Strong Winds' in 1961, as his first attempt at songwriting. After spending an evening with Bob Dylan and hearing 'Blowin' In the Wind', Tyson sat down at his manager's apartment and composed this song, assuming the perspective of a migrant worker preparing to leave his lover and head west to seek his fortune. Tyson recalls himself thinking at the time: "I can write a couple of those a week. I found out quite quickly you don't write a couple of them a week. At all." The song would go on to become a classic, covered by Neil Young, John Denver, Harry Belafonte, and even Dylan himself. 'Four Strong Winds' was inducted into the Canadian Songwriters Hall of Fame in 2003. The arrangement is by B.C. composer Larry Nickel.

I've Been Everywhere

This classic country road-song was written by Australian songwriter Geoff Mack, and the original lyrics were a list of Aussie place names. When the song was offered to Nova-Scotia-born country music star Hank Snow, the singer thought it had hit potential but insisted that the writer change the place-names to North American ones, which he did with the help of an atlas. Stompin' Tom Connors recorded a version on his Live At the Horseshoe Tavern album, in which he adds a spokenword segment of Ontario towns and a sung verse of Atlantic Canadian place-names. We are singing an arrangement by American composer Jay Althouse, but we have added Stompin' Tom's East Coast verse.

Sonny's Dream

"Sonny's Dream" was written in 1976 by the late Ron Hynes, and first recorded on the debut album of the Newfoundland band/comedy troupe Wonderful Grand Band. It has since been recorded by numerous artists in Canada, the United States, and the British Isles, and was named the 41st greatest Canadian song of all time on the 2005 CBC Radio One series "50 Tracks: the Canadian Version". We are singing it in an arrangement by Jim Duff of St. John's.

Trinity Bay

Reg Pretty (1950-2012) was a much-loved musician and teacher from Clarenville, Newfoundland. His beautiful song 'Trinity Bay' was arranged for chorus by Leslee Heys, who is the accompanist for the Newfoundland youth choir Shallaway. The SATB version of the piece was created especially for today's concert. The song is written from the perspective of someone living away who longs to get back to his birthplace and find peace and solace.

Saltwater Joys

"Saltwater Joys" was written by Wayne Chaulk, a member of the Newfoundland band Buddy Wasisname and the Other Fellers, and released on their 1990 album *Flatout*. It is written from the point of view of a man who refuses to leave the quiet pleasures of his home in order to pursue all of the 'modern-day toys' in a far-off city.

Tie Me Down

After his wild years, the singer longs to stop being in constant motion and finally rest in one place, with one love. The song was featured in "The Rise and Follies of Cape Breton". Carleton University professor James McGowan arranged 'Tie Me Down' especially for our Atlantic Voices tribute to Allister MacGillivray a few seasons back.

"I wrote this song in my mother's kitchen, with my feet in the oven, trying to get warm. It's about the Glace Bay of my youth. In the lyrics, I personify the town, pleading with her to take me back, after my flirtations with the scarlet places of my recent past. It was my first hit, placed on the Easy Listening Charts in the 1970s by my friend and travelling companion, John Allan Cameron. Today it's a sing-along standard in the ballad bars of Maritime Canada." —Allister MacGillivray

Take Me Home

The song was recorded by the Newfoundland trio The Ennis Sisters on their 2015 album 'Stages'. It was written by Maureen Ennis as a tribute to their uncle Ronnie. Like so many Newfoundlanders, Ronnie was obliged to move away to Ontario for opportunity. Following his death there from cancer, he was brought back to Newfoundland and honoured with a house party. The words were inspired from a house blessing spotted on the wall of a room in the property. Newfoundland composer Leslee Heys arranged this piece for the Newfoundland choirs Shallaway and Lady Cove. She has created this SATB version of the song especially for today's concert.

Home I'll Be

This song was the title track of Rita MacNeil's 1990 album. In 1990, Rita was at the peak of her popularity, selling more records in Canada than such international superstars as Garth Brooks. The song was named Song of the Year at the 1991 East Coast Music Awards.

Music Programme

Pre-Show Entertainment provided by Fumblin' Fingers

PART I

Ode to Newfoundland Sir Cavendish Boyle

arr. Hannie Fitzgerald & Norman E. Brown

Goin' Down the Road Bruce Cockburn (solo: Scott Richardson) arr. Scott Richardson

Watching the Apples Grow Stan Rogers (violin: Brigitte Amyot) arr. Ron Smail

Songs of Home Allister MacGillivray

arr. Scott Macmillan

Prince Edward Island, Adieu variously ascribed to Larry Gorman, Lawrence

Doyle and James H. Fitzgerald

arr. Doug Murphy

Bye, Bye My Island
(violin: Brigitte Amyot)
Allister MacGillivray
arr. Gary Ewer
Four Strong Winds
Ian Tyson

arr. Larry Nickel

l've Been Everywhere Geoff Mack arr. Jay Althouse

Sonny's Dream Ron Hynes

Trinity BayReg Pretty
arr. Leslee Heys

Intermission

(You are welcome to view and bid on the Silent Auction items in the downstairs hall)



PART II

Another Victim of the Rainbow

(solo: Scott Richardson)

Saltwater Joys

Tie Me Down

Bruce Cockburn

Wayne Chaulk arr. P. Jackson

Allister MacGillivray

arr. James McGowan

Fumblin' Fingers

No Change in Me (words and music by Ron Hynes)

Singalong: Farewell to Nova Scotia

Take Me Home

Home I'll Be

(solo: Denise Arsenault)

Maureen Ennis arr. Leslee Heyes Rita MacNeil arr. Stuart Calvert

Please join us in the downstairs hall after the concert for a reception & the conclusion of the Silent Auction.

Website

Please visit our website regularly for the latest information about Atlantic Voices: www.atlanticvoices.ca

CDs & Cookbooks

Want to hear more? Atlantic Voices: The Newfoundland and Labrador Choir of Ottawa has recorded several CDs that include repertoire from previous concerts. CDs and our 10th Anniversary cookbook are available for sale in the Downstairs Hall during the intermission and at the reception following the concert, as well as through our website.



FAREWELL TO NOVA SCOTIA

Chorus:

Farewell to Nova Scotia, the sea-bound coast, Let your mountains dark and dreary be. For when I am far away on the briny ocean tossed, Will you ever heave a sigh or a wish for me?

The sun was setting in the west, The birds were singing on every tree. All nature seemed inclined for rest But still there was no rest for me.

Chorus

I grieve to leave my native land, I grieve to leave my comrades all, And my parents whom I held so dear, And the bonnie, bonnie lass that I do adore.

Chorus

I have three brothers and they are at rest, Their arms are folded on their breast. But a poor simple sailor just like me, Must be tossed and driven on the dark blue sea.

Chorus

The drums they do beat and the wars do alarm, The captain calls, we must obey. So farewell, farewell to Nova Scotia's charms, For it's early in the morning I am far, far away.

Chorus

Many thanks to our generous Silent Auction Donors!

Atlantic Voices is most thankful and grateful that our audience comes out to listen to us and support us. The auctions we have during our concerts play an important part in allowing us to bring you music and fun. Without this support, we couldn't continue to do what we do. So, come down and see what we have to bid on. There are some great items to be had, and maybe even something for a special occasion – or 'just because'!

Thank you so much for supporting us in past auctions, the auction today and the ones in the future!



SILENT AUCTION BUSINESS DONORS

Bloomfields Flowers
Chances R restaurant
Hair by Eli
Holistic Clinic
Kindermusik
Kristy's Family Restaurant
Pelican Seafood Market & Grill
Petit Bill's Bistro
The Black Walnut Bakery

SILENT AUCTION INDIVIDUAL DONORS

Denise Arsenault Marion Barton Rosemary Bernath Lora Bruneau Walt Conrad **Elisabeth Dempsey** Josie Dunn Ann Erdman Joan Fisher Hannie Fitzgerald Susan Ford Elizabeth Fortin Joan Foster-Jones Sandra Gould Jackie Hirvonen Dave & Sue Huddlestone Patricia Hutton **Marilyn Johnston** Marie Kusters **Margaret Lavictoire** Julie Leger Nancy MacGregor Anne Makhoul Marla (Fletcher) McAllister Liz McKeen **Elaine Moores** Eileen Overend Sharon Philpott **Calvin Pigott Diane Rayner** Meredith Richardson Scott Richardson Lydia & Paul Schuppli **Lorraine Seguin Catherine Semple** Doug & Kelda Sinclair Pam Smith **Sue Stephenson** Ron Stoltz **Lindsay Thomson-Marmen** Chris & Fred Welling

Thank you!

Atlantic Voices also acknowledges the contributions and support of the following people:

- Our corporate sponsors and silent auction donors
- BMR Group
- Tom Barnes
- John Desrochers
- Rod Harasemchuk
- Simon Huddlestone
- Stuart Huddlestone
- Tracy Leblanc
- Lloyd Morrison
- Dean Staff
- Angie Stockley
- Judi Walton
- Centretown United Church
- Fumblin' Fingers
- Members of Atlantic Voices
- Our family members we couldn't do it without you!

And you, our welcoming and loyal audience!



SAVE THE DATE! Our next concert is on 27 January 2019



Please visit our website often, to see what we've got in store as we continue to celebrate East Coast music as one of Ottawa's most popular (and fun!) choirs.

www.atlanticvoices.ca

Sponsors

Atlantic Voices gratefully acknowledges the financial support of our sponsors:

Tradex
Holistic Clinic
Amberwood Chiropractic Centre
The Laurin Family
Lifelong Financial Solutions, Inc.
Sunset Singers
Pro Physio
ipss





Holistic Clinic

Sports and Occupational Injury Management

Holistic Clinic 2211 Riverside Drive, Suite 200 Ottawa, ON, K1H 7X5 Voice: 613.521.5355 • Fax: 613.521.4189

www.holisticclinic.ca

Amberwood Chiropractic Centre

Our mission is to improve the health and quality of life of the families in our community through the natural approach of chiropractic care.

We look forward to joining you on your health journey.

Amberwoodchiropractic.com

<u>Dr Tammy Grace, B.Sc.,DC</u> <u>email: jtgrace@sympatico.ca</u>

Tel: (613) 831-7982 1261 Stittsville Main Street Fax: (613) 831-7964 Stittsville, ON K2S 2E4 "IMPROVING HEALTH & QUALITY OF LIFE"

WHERE WE PICKED THE WILD FLOWERS

Remember the hillside where we picked the wild flowers? How lightly our footsteps descended the hill Tiptoed 'cross the brook that flowed through the pasture To a soft sawdust pathway beside the sawmill.

We sat on the porch to sing songs and tell stories When we finished our chores and the milking was done We listened at sunset as a robin sang vespers The frog pond's sweet chorus as twilight began.

Townhouses are built and a highway runs through it There's a park-and-ride lot where our house used to be But when they cut down the pinegrove and the life that was in it They buried the best part of both you and me.

Now you visit me here and your smile is most welcome Where the days can grow lonely and the nights are so long At this golden-age home that they built on the hillside Where we picked the wild flowers when we were young.

Victor (2008)

The Laurin Family

Thank you Atlantic Voices, for your musical journey







Mark Craig, B.A. (Econ) CFP® EPC CEA
Tel: 613-692-0804 ext 211 mark.craig@sumlife.com

Let's Talk

Is it time to review your plan?

Each stage of your life will have different needs. It is important to have the right things in place at the right time. Let's discuss your plans.

At Lifelong Financial Solutions, we are committed to helping you build a plan around your goal of lifetime financial security.

Our Mission Statement is simple: Helping clients achieve their aspirations through every stage of life.

Let us help you with yours!



From the Sunset Singers

Come see our Concert Centrepointe Theatre Studio Friday June 22, 7 pm

\$20 includes refreshments, door prizes www.sunsetsingers.org



YOUR LEADER IN CONCUSSION TREATMENT



PHYSIOTHERAPY • SPORT INJURIES • MASSAGE THERAPY

CUSTOM BRACING & ORTHOTICS • ACUPUNCTURE

SERVICES COVERED THROUGH YOUR EXTENDED HEALTH PLAN!

WALK-INS WELCOME . NO WAITING LIST MULTILINGUAL SERVICES . DIRECT BILLING

TO SCHEDULE AN APPOINTMENT AT JEANNE D'ARC PRO PHYSIO & SPORTS MEDICINE CENTRES PLEASE CALL 613-824-6744

WE TAKE PRIDE IN TAKING CARE . SERVING GREATER OTTAWA SINCE 1995

us + 1887 St. Joseph Blud,, Ottawa, ON K1C 7J2 + Tul.: 613-824-6744 + prophysiotherapy.com 🖫 Pro Physio & Sport Medicine Centres 💆 @Pro_Phy



101-150 Isabella St. Ottawa ON K1S 1V7 T: 613-232-2228 F: 613-231-4888 Toll Free: 866-532-2207 Email: info@ipss.ca ipss.ca



Professional and expert consulting, training, and solutions for Information Security™

Threat and Risk Assessment / Certification and Accreditation Vulnerability Assessment / Penetration Testing Security Architecture & Engineering **Best of Breed Security Solutions IT Security Training Incident Response**

Government of Canada Procurement

- TBIPS (
- Task-Based Informatics Professional Services SA
- NESS NMSO (
 - **Networking Equipment** Support Services
- ProServices (
 - Professional Services SA
 - SBIPS (
- Solutions-Based Informatics **Professional Services SA**
 - SLSA 💿
- Software Licensing Supply Arrangement
 - ASA 💿
- - Aboriginal Set-Aside

IT Security Solutions

- Intrusion Detection & Prevention
- **Host-based Security**
- Security Information Management
- Vulnerability Management
- **Network Forensics**

Providing our clients with turnkey solutions, with product, architecture, implementation, support and training, for the following technology partners:





















